



Poročilo o izvedeni nalogi **Terme Čatež - pitne vode**

Evidenčna oznaka: 2300-26/18329-26/96613

Naročnik: TERME ČATEŽ D.D. ČATEŽ OB SAVI
TOPLIŠKA CESTA 35
8250 Brežice

Naročilo: PG-2300-93/27744-26/97814, z dne 17.04.2026
Pogodba o poslovnem sodelovanju, PG-2163-93/76543-20/5444, z dne 17.04.2020

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto

Vodja naloge: Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Skrbnik vzorca: Matic Molan, dipl.san.inž.

Novo mesto, 30.09.2026

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Čas certificiranega podpisa namestnika in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec:	Pitna voda - LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Številka vzorca:	26/96613
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik:	TERME ČATEŽ D.D. ČATEŽ OB SAVI, TOPLIŠKA CESTA 35, 8250 Brežice
Vzorec odvzel:	Matic Molan, NLZOH OPKV
Čas odvzema:	24.09.2026 11:40
Mesto odvzema:	Vodovod Terme Čatež - omrežje, LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Vzorec sprejel:	Matic Molan
Kraj in čas sprejema:	Novo mesto, 24.09.2026 13:33

Ocena rezultatov

Prikazani so vsi rezultati preskušanj iz prilog.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenske meritve					
Temperatura vode	21.4	°C		/	/
Klor-prosti	0.06	mg/L	LOQ	/	/
Mikrobiološki parametri					
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	<10	CFU/mL		brez neobičajne spremembe	/
Število kolonij pri 36 °C	<10	CFU/mL		100	skladen

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023 in 192/2026, Priloga 1

Ocena rezultatov:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023 in 192/2026).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti, določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023 in 192/2026) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.



Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-26/18329-26/96613-T

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4002-26/18329-26/96613-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec: Pitna voda - LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 26/96613
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Terme Čatež - pitne vode
Skrbnik vzorca: Matic Molan, dipl.san.inž.
Naročnik: TERME ČATEŽ D.D. ČATEŽ OB SAVI, TOPLIŠKA CESTA 35, 8250 Brežice
Naročilo: PG-2300-93/27744-26/97814, z dne 17.04.2026
Pogodba o poslovnem sodelovanju, PG-2163-93/76543-20/5444, z dne 17.04.2020
Predmet vzorčenja: Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.
Plan vzorčenja: DN 259471, 24.09.2026
Mesto odvzema: Vodovod Terme Čatež - omrežje, LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Metoda vzorčenja: SIST ISO 5667-5:2007 v povezavi z ISO 19458:2006
Način vzorčenja: Način A (pitna voda iz distribucijskega omrežja)
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem
Odvzem vzorca **Sprejem vzorca** **Datum poročila:** 30.09.2026
Datum in ura: 24.09.2026 11:40 **Datum in ura:** 24.09.2026 13:33
Odvzel: Matic Molan, NLZOH OPKV **Sprejel:** Matic Molan
Slika oz. shema mesta odvzema / vzorca:
LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom





Vremenski podatki

Vreme pred vzorčenjem vzorčenje po obdobju suhega vremena
Vreme v času vzorčenja suho, oblačno

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenske meritve					
Temperatura vode	21.4	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	24.09.26 24.09.26
Klor-prosti	0.06	mg/L	LOQ	SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	24.09.26 24.09.26

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Vodja naloge:
Anton Škrbec, dipl.san.inž.

Elektronsko podpisal namestnik Matic Molan ob 30.09.2026 07:26

Rezultati se nanašajo na predmet vzorčenja. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec: Pitna voda - LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Matriks: Pitna voda
Številka vzorca: 26/96613; Lab. št.: 26/10563
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naloga: Terme Čatež - pitne vode
Skrbnik vzorca: Matic Molan, dipl.san.inž.
Naročnik: TERME ČATEŽ D.D. ČATEŽ OB SAVI, TOPLIŠKA CESTA 35, 8250 Brežice
Naročilo: PG-2300-93/27744-26/97814, z dne 17.04.2026
Pogodba o poslovnem sodelovanju, PG-2163-93/76543-20/5444, z dne 17.04.2020
Mesto odvzema: Vodovod Terme Čatež - omrežje, LTR; restavracija in pivnica Grill - pipa za točilnim pultom
Stanje vzorca: Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

Odvzem vzorca

Datum in ura: 24.09.2026 11:40

Odvzel: Matic Molan, NLZOH OPKV

Prevzem vzorca

Datum in ura: 24.09.2026 13:38

Prevzel: Nastja Hočevnar

Datum poročila: 28.09.2026

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, NM	ni najdeno	CFU/100 mL	24.09.2026 25.09.2026
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, NM	ni najdeno	CFU/100 mL	24.09.2026 25.09.2026
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, NM	< 10	CFU/mL	24.09.2026 28.09.2026
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, NM	< 10	CFU/mL	24.09.2026 28.09.2026

Analitik:
Jasna Progar, univ. dipl. mikrobiologinja

Odgovorna oseba:
mag. Matjaž Retelj, univ. dipl. mikrobiolog
Elektronsko podpisal mag. Matjaž Retelj, univ. dipl. mikrobiolog ob 28.09.2026 13:42:09

Rezultati se nanašajo na predmet vzorčenja. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.